

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Oberste Berufungs- und Disziplinar-kommission (Austria) w dniu 1 kwietnia 2009 r. — Mag. lic. Robert Koller przeciwko Rechtsanwaltsprüfungs-kommission beim Oberlandesgericht Graz**

(Sprawa C-118/09)

(2009/C 141/48)

*Język postępowania: niemiecki*

#### Sąd krajowy

Oberste Berufungs- und Disziplinar-kommission

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Mag. lic. Robert Koller

*Strona pozwana:* Rechtsanwaltsprüfungs-kommission beim Oberlandesgericht Graz

#### Pytania prejudycjalne

1. Czy dyrektywę 89/48/EWG<sup>(1)</sup> stosuje się do obywatela austriackiego, który:
  - a) ukończył w Austrii studia dyplomowe na kierunku prawo oraz uzyskał tytuł magistra prawa,
  - b) po złożeniu dodatkowych egzaminów na uniwersytecie hiszpańskim, których zakres kształcenia wynosił jednak mniej niż trzy lata studiów, uzyskał następnie od ministerstwa kształcenia i nauki Królestwa Hiszpanii, na mocy dokumentu uznania, uprawnienie do używania równoważnego austriackiemu tytułowi hiszpańskiego tytułu „Licenciado en Derecho”, oraz
  - c) poprzez zgłoszenie w madryckiej izbie adwokackiej uzyskał uprawnienie do używania zawodowego określenia „abogado” i wykonywał zawód adwokata w Hiszpanii faktycznie, a mianowicie przed złożeniem wniosku trzy tygodnie, a w odniesieniu do momentu wydania decyzji w pierwszej instancji przez najwyższą pięć miesięcy.
2. W przypadku, jeśli na pytanie pierwsze należy udzielić odpowiedzi twierdzącej:

Czy zgodna z dyrektywą 89/48/WE jest wykładnia § 24 EuRAG, wedle której ukończenie studiów prawniczych w Austrii, a także uzyskanie uprawnienia do używania hiszpańskiego tytułu „Licenciado en Derecho” po zdaniu dodatkowych egzaminów na uniwersytecie hiszpańskim w czasie krótszym niż trzy lata, także wówczas nie wystarcza do dopuszczenia do testu umiejętności w Austrii zgodnie z § 24 ust. 1 EuRAG bez wykazania wymaganej prawem krajowym praktyki (§ 2 ust. 2 RAO), gdy wnioskujący został dopuszczony jako „abogado” w Hiszpanii bez porównywalnego wymogu co do praktyki i wykonywał tam ten zawód przez trzy tygodnie przed złożeniem wniosku, a w odnie-

sieniu do wydania decyzji w pierwszej instancji przez najwyższą pięć miesięcy?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 19, s. 16

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Conseil d'État (Francja) w dniu 1 kwietnia 2009 r. — Société Fiduciaire Nationale d'Expertise Comptable przeciwko Ministre du budget, des comptes publics et de la fonction publique**

(Sprawa C-119/09)

(2009/C 141/49)

*Język postępowania: francuski*

#### Sąd krajowy

Conseil d'État

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Société Fiduciaire Nationale d'Expertise Comptable

*Strona pozwana:* Ministre du budget, des comptes publics et de la fonction publique

#### Pytania prejudycjalne

Czy dyrektywa 2006/123/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. dotycząca usług na rynku wewnętrznym<sup>(1)</sup> ma na celu wykluczenie w odniesieniu do zawodów regulowanych, których dotyczy, wszelkich zakazów o charakterze generalnym, niezależnie od formy danej praktyki handlowej, czy też pozostawiła ona państwom członkowskim możliwość utrzymania zakazów o charakterze generalnym w odniesieniu do określonych praktyk handlowych, takich jak reklama?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 376, s. 36.

**Skarga wniesiona w dniu 1 kwietnia 2009 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Belgii**

(Sprawa C-120/09)

(2009/C 141/50)

*Język postępowania: francuski*

#### Strony

*Strona skarżąca:* Komisja Wspólnot Europejskich (Przedstawiciele: M. van Beek i J.-B. Laignelot, pełnomocnicy)

*Strona pozwana:* Królestwo Belgii